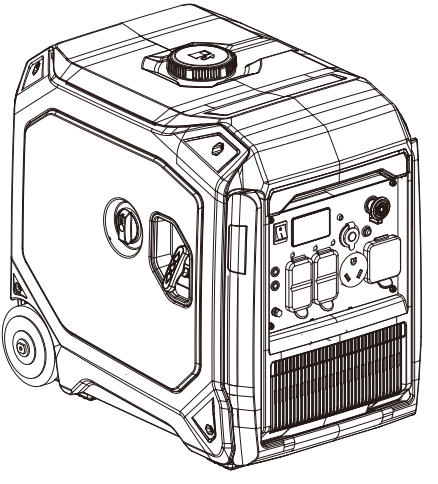
HAHN & SOHN

GENERÁTOR

TICHÝ INVERTOROVÝ BENZINOVÝ GENERÁTOR

Návod k obsluze



Děkujeme, že jste si vybrali tichý invertorový benzinový generátor naší společnosti.

Tento návod obsahuje informace o tom, jak generátor správně používat. Před provozem si jej pečlivě přečtěte. Bezpečný a správný provoz Vám pomůže dosáhnout nejlepších výsledků.

Všechny informace v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací o výrobku dostupných v době tisku. Obsah tohoto návodu se může od skutečných dílů lišit v důsledku revizí a jiných změn.

Naše společnost si vyhrazuje právo kdykoli provést změny bez upozornění a bez jakéhokoli závazku. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu naší společnosti.

Tento návod je třeba považovat za trvalou součást generátoru a musí generátor provázet i při jeho dalším prodeji.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Osobní bezpečnost a bezpečnost majetku Vaší i ostatních je velmi důležitá.
Sdělení označená symbolem

nebo

UPOZORNĚNÍ rosím přečtěte pozorně.

⚠NEBEZPEČÍ Pokud nebudete dodržovat pokyny,	BUDETE ZABITI nebo VÁŽNĚ ZRANĚNI.
⚠VAROVÁNÍ Pokud nebudete dodržovat pokyny,	MŮŽETE BÝT ZABITI nebo VÁŽNĚ ZRANĚNI.
⚠POZOR Pokud nebudete dodržovat pokyny,	MŮŽETE BÝT ZRANĚNI.
UPOZORNĚNÍ Pokud nebudete dodržovat pokyny,	může dojít k poškození generátoru nebo jiného majetku.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ 2

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE 4

2. POPIS 8

3. OVLÁDACÍ FUNKCE 10

4. PŘÍPRAVA 14

5. PROVOZ. 17

6. ÚDRŽBA 23

7. SKLADOVÁNÍ. 30

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD 32

9. TECHNICKÉ ÚDAJE 33

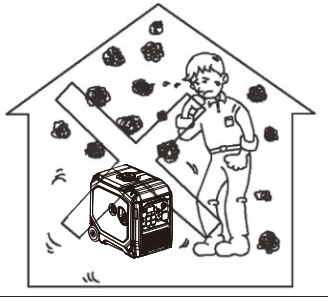
10. SCHÉMA ZAPOJENÍ 34

11. PŘIPOJENÍ BATERIE 35

12. VOLBA PALIVA 36

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

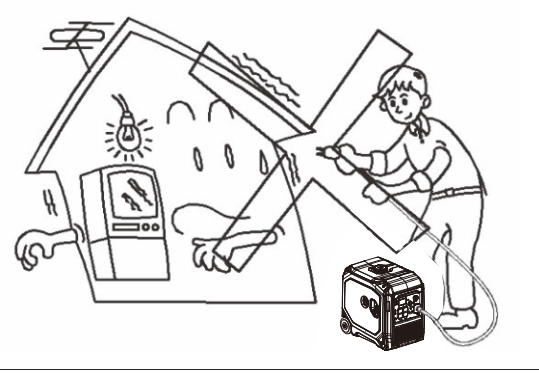
Před použitím generátoru si přečtěte tento návod k obsluze a porozumějte mu. Pokud se seznámíte s bezpečnými provozními postupy generátoru, pomůže Vám to předejít nehodám.



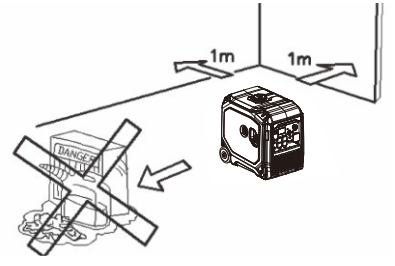
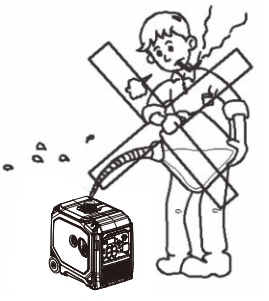
Nepoužívejte uvnitř budov

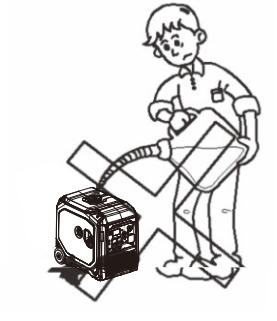
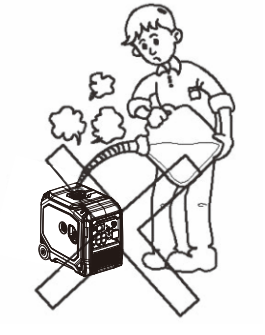


Nepoužívejte za vlhka



Nikdy jej nepřipojujte přímo k domovní elektrické síti

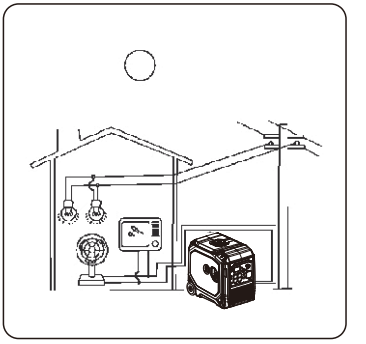
	
Udržujte jej nejméně 1 m od hořlavin	Při tankování nikdy nekuřte

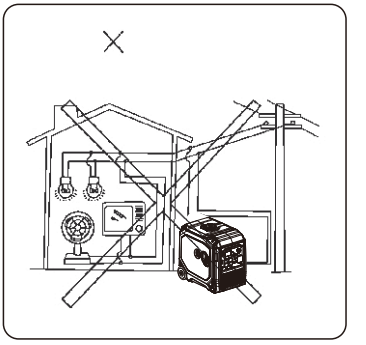
	
Při tankování nerozlévejte	Před tankováním zastavte motor

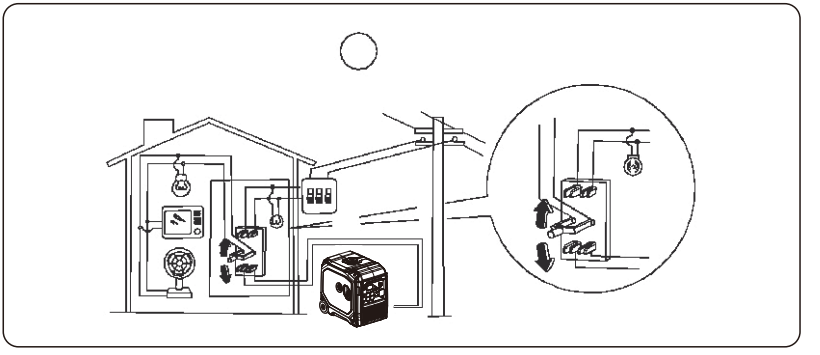
Připojení k domácí elektrické síti

UPOZORNĚNÍ

Má-li být generátor připojen k domácí elektrické síti jako záložní zdroj, musí připojení provést odborný elektrikář nebo jiná osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.
Při připojení spotřebičů ke generátoru pečlivě zkontrolujte, zda jsou elektrická spojení bezpečná a spolehlivá. Jakékoli nesprávné připojení může způsobit poškození generátoru nebo požár.

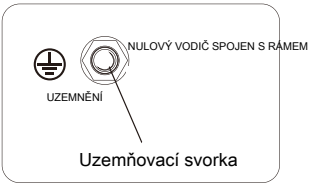






Uzemňovací obvod generátoru

Aby se předešlo úrazu elektrickým proudem způsobenému vadnými spotřebiči nebo nesprávným používáním elektřiny, musí být generátor uzemněn kvalitním izolovaným vodičem.

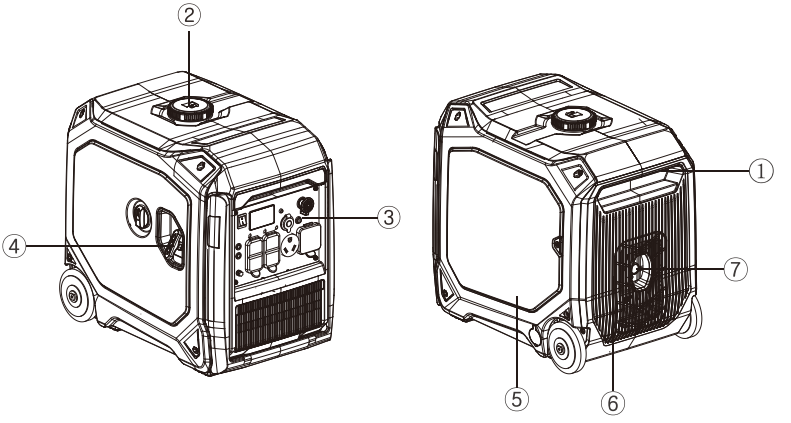


UPOZORNĚNÍ

Zajistěte, aby ovládací panel, žaluzie a spodní chladicí otvory invertoru byly dobře větrané a aby dovnitř nevnikaly třísky, bláto ani voda. Při ucpání chladicích otvorů může dojít k poškození motoru, invertoru nebo alternátoru.

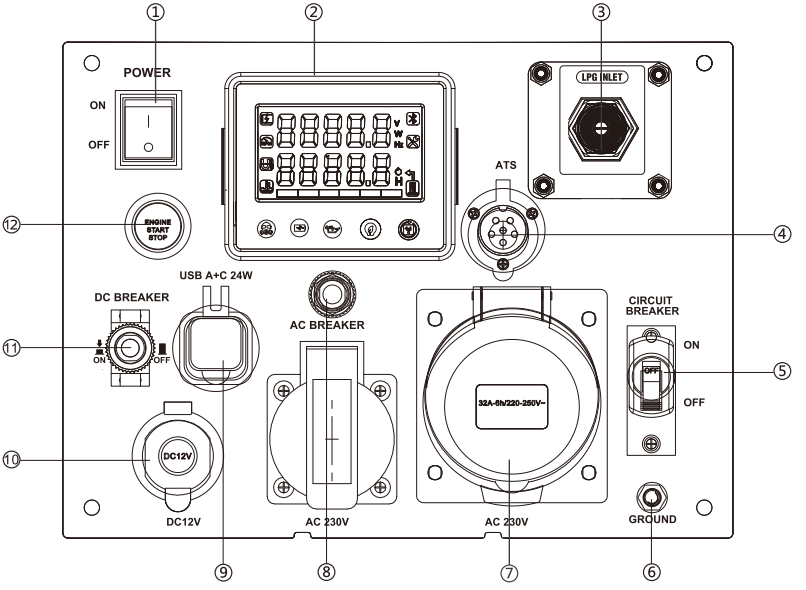
Nenechávejte generátor při přepravě, skladování ani provozu smíchaný s jinými věcmi.
Může to způsobit poškození generátoru nebo ohrozit bezpečnost majetku, dojde-li k úniku proudu.

2. POPIS



1 Nosné madlo
2 Víčko palivové nádrže
3 Ovládací panel
4 Ruční startér
5 Víčko plnicího otvoru oleje
6 Žaluzie
7 Tlumič výfuku

2.2 Ovládací panel



① Hlavní vypínač

② Digitální panel

③ Vstupní přípojka
④ ATS

⑤ Jistič

⑥ Uzemňovací svorka

⑦ Zásuvka AC

⑧ Jistič AC
⑨ USB

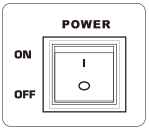
⑩ Výstup DC

⑪ Jistič DC

⑫ Spínač snadného startu motoru

3. OVLÁDACÍ FUNKCE

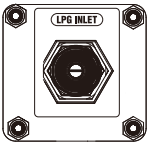
3.1 Hlavní vypínač



Hlavní vypínač ① musí být před spuštěním přístroje otočen do polohy "ON".
Hlavní vypínač ① je hlavní spínač generátoru. Jakákoli obsluha přístroje je neúčinná, je-li vypínač ① v poloze "OFF".

Tip:
Hlavní vypínač lze v případě potřeby použít jako nouzový vypínač.

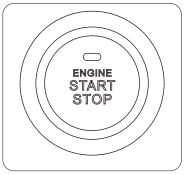
3.2 Vstupní přípojka



POZOR

Při volbě paliva generátor použije LPG, je-li hadice LPG připojena, a benzin, když hadice není připojena.

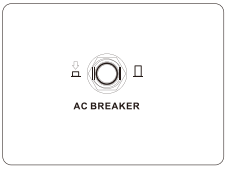
3.3 Tlačítko elektrického startu/stopu



Stisknutím spínače motoru nastartujete motor. Opětovným stisknutím spínače motoru motor zastavíte.

3.4 Jistič AC

Jističe AC jsou ochranné prvky generátoru.



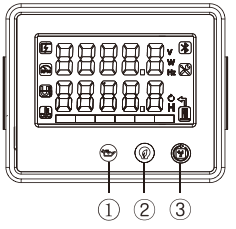
Před připojením jakéhokoli elektrického zařízení ke generátoru zapněte všechny jističe. Ochrany se automaticky přepnou do polohy "OFF", když připojené elektrické zařízení pracuje a protéká proud nad jmenovitou hodnotu. Chcete-li zařízení znovu používat, přepněte všechny ochrany do polohy "ON".

Pokud se některý jistič přepne do polohy "OFF" automaticky, nezapomeňte zkontrolovat stav zátěže před jeho zapnutím do polohy "ON".

POZOR

Pokud se ochrana vypne, snižte zátěž připojeného elektrického zařízení pod stanovený jmenovitý výkon generátoru. Pokud se ochrana vypne znovu, přestaňte zařízení okamžitě používat a obraťte se na autorizovaného prodejce.

3.5 Digitální panel



① Kontrolka oleje

② Tlačítko ECO

③ Kontrolka provozu a tlačítko reset

1. Tlačítko ECO

Po stisknutí tlačítka ECO ① se aktivuje režim ECO a přístroj reguluje otáčky motoru podle připojené zátěže. Výsledkem je nižší spotřeba paliva a menší hlučnost. Je-li režim ECO v poloze "OFF", motor běží na jmenovitých otáčkách bez ohledu na to, zda je zátěž připojena, či nikoli.

Tip:

Režim ECO nepoužívejte u elektrických zařízení, která vyžadují velký proud, například kompresoru ponorného čerpadla.

2. Kontrolka oleje (červená)

Klesne-li hladina oleje pod dolní mez, rozsvítí se kontrolka oleje ② a motor se poté automaticky zastaví. Dokud olej nedoplníte, motor se znovu nespustí.

Tip:
Pokud se motor zastaví nebo nestartuje, otočte spínač motoru do polohy "ON" a poté zatáhněte za ruční startér. Pokud kontrolka oleje několik sekund bliká, je motorového oleje nedostatek. Doplňte olej a znovu nastartujte.

3. Kontrolka provozu a tlačítko reset

Kontrolka provozu ③ se rozsvítí zeleně, když motor nastartuje a vyrábí energii.
Kontrolka provozu ③ svítí červeně, když je zjištěno přetížení připojeného elektrického zařízení, řídicí jednotka invertoru se přehřívá, nebo stoupne výstupní napětí AC. Poté se aktivuje ochrana AC a výroba proudu se zastaví, aby byl chráněn generátor i všechna připojená elektrická zařízení.

Kontrolka provozu ③ svítí červeně a výroba proudu se zastaví, ale motor se nezastaví. Stiskněte tlačítko reset a generátor se vrátí do rozsahu jmenovitého výkonu, kontrolka se rozsvítí zeleně.

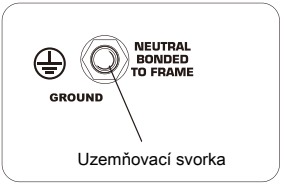
Pokud tlačítko reset nefunguje, postupujte následovně:
1. Vypněte všechna připojená elektrická zařízení a zastavte motor (stiskněte spínač elektrického startu/stopu, motor se zastaví)
2. Snižte celkový příkon připojených elektrických zařízení pod jmenovitý výkon
3. Zkontrolujte, zda nejsou ucpány přívod chladicího vzduchu a okolí řídicí jednotky. Pokud zjistíte ucpání, odstraňte je
4. Po kontrole motor znovu nastartujte.

4. Přepínání zobrazení

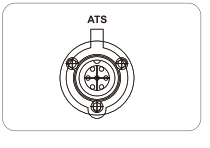
Multimetr může zobrazit napětí, výkon, celkové provozní hodiny, aktuální dobu chodu a hladinu oleje. Stisknutím tlačítka ④ přepínáte zobrazené informace.

3.6 Uzemňovací svorka

Uzemňovací svorka propojuje zemnicí vedení na ochranu před úrazem elektrickým proudem. Je-li elektrické zařízení uzemněno, musí být vždy uzemněn i generátor.



3.7 Spínač ATS/ovládací rozhraní



1. Před použitím funkce ATS nastavte přepínač ATS do polohy "ON".
2. Připojte se kabelovým svazkem k ovládací skříni ATS pro řízení startu a zastavení generátoru.

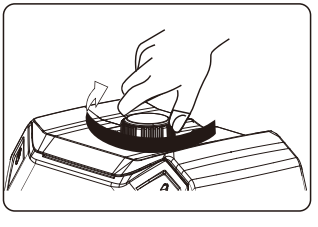
4. PŘÍPRAVA
4.1 Palivo

NEBEZPEČÍ

■ Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Před doplňováním si pečlivě přečtěte "BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE".

■ Nepřeplňujte palivovou nádrž, jinak může palivo při zahřátí a roztažení přetéct.

■ Po doplnění paliva zkontrolujte, zda je víčko palivové nádrže pevně dotaženo.

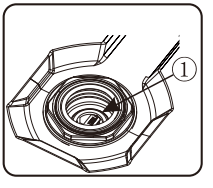


UPOZORNĚNÍ

■ Rozlité palivo ihned otřete čistým, suchým, měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové části.

■ Používejte pouze bezolovnatý benzin. Použití olovnatého benzinu způsobí vážné poškození vnitřních částí motoru.

Sundejte víčko palivové nádrže a naplňte nádrž palivem po červenou značku ①.



Doporučené palivo: bezolovnatý benzin
Objem palivové nádrže:
Celkem: 12.5 L

■ Pokud sítko palivového filtru není označeno, jmenovitý objem odpovídá hladině paliva 25.4mm pod okrajem hrdla nádrže;

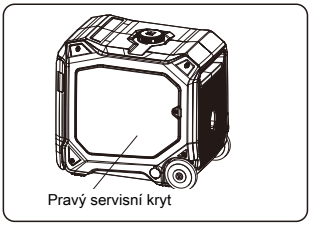
■ Pokud je filtr označen, doplňte palivo až po značku.

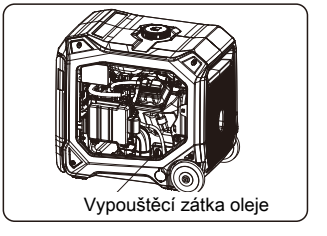
4.2 Motorový olej

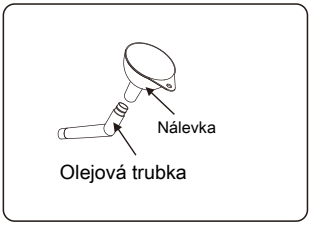
UPOZORNĚNÍ

Generátor je dodáván bez motorového oleje. Nestartujte motor, dokud nedoplníte dostatečné množství motorového oleje.

1. Postavte generátor na rovný povrch.
2. Odšroubujte knoflíky ① na pravém servisním krytu a kryt sundejte.
3. Vyšroubujte vypouštěcí zátku oleje, poté do nalévacího otvoru zašroubujte těsnicí zátku a pomocí nálevky nalijte předepsané množství oleje.
4. Zašroubujte víčko plnicího otvoru, nasaďte servisní kryt a zašroubujte knoflíky ① zpět.







Doporučený motorový olej: SAE SJ 15W-40
Doporučená třída motorového oleje: API Service typ SE nebo vyšší
Množství motorového oleje: 0.65 L

4.3 KONTROLA PŘED PROVOZEM

VAROVÁNÍ

■ Pokud některá položka kontroly před provozem nefunguje správně, nechte ji zkontrolovat a opravit před použitím generátoru.

■ Za stav generátoru odpovídá majitel. Důležité součásti mohou rychle a nečekaně podléhat zhoršení, i když se generátor nepoužívá.

TIP: Kontrolu před provozem proveďte při každém použití generátoru.

Kontrola před provozem

Palivo (viz strana 14)
■ Zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
■ V případě potřeby doplňte palivo.

Motorový olej (viz strana 15)
■ Zkontrolujte hladinu oleje v motoru.
■ V případě potřeby doplňte doporučený olej na předepsanou úroveň.
■ Zkontrolujte, zda z generátoru neuniká olej.

Místo, kde byla při používání zjištěna závada

■ Zkontrolujte funkci.

■ V případě potřeby doplňte doporučený olej na předepsanou úroveň.

■ V případě potřeby se obraťte na autorizovaného prodejce.

5. PROVOZ

VAROVÁNÍ

- Nikdy neprovozujte motor v uzavřeném prostoru, jinak může během krátké doby dojít k bezvědomí a smrti. Provozujte motor na dobře větraném místě.
- Před startem motoru nepřipojujte žádná elektrická zařízení.

UPOZORNĚNÍ

- Generátor je dodáván bez motorového oleje. Nestartujte motor, dokud nedoplníte dostatečné množství motorového oleje.
- Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

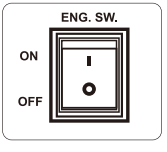
TIP:

- Generátor lze používat s jmenovitou zátěží za standardních atmosférických podmínek.
  - "Standardní atmosférické podmínky"
  - Okolní teplota 25°C
  - Barometrický tlak 100 kPa
  - Relativní vlhkost 30%
- Výkon generátoru se mění vlivem změny teploty, nadmořské výšky (nižší tlak vzduchu ve vyšší výšce) a vlhkosti.
- Výkon generátoru se snižuje, jsou-li teplota, vlhkost a nadmořská výška vyšší než standardní atmosférické podmínky.
- Kromě toho je nutné snížit zátěž při použití v uzavřeném prostoru, protože je ovlivněno chlazení generátoru.

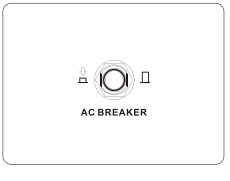
5.1 Start motoru

Před jakoukoli obsluhou přístroje se ujistěte, že je doplněno palivo a olej. Je-li elektrické zařízení uzemněno, ujistěte se, že je před startem motoru uzemněn i generátor.

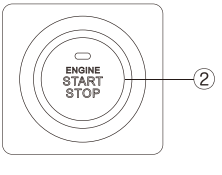
1. Zapněte hlavní vypínač ①



2. Zapněte všechny jističe

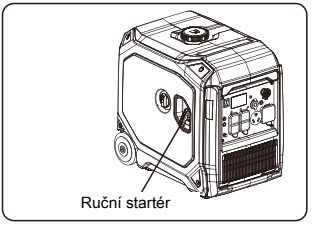


3. Nastartujte motor, existují dva způsoby startu motoru:
a. Stiskněte tlačítko elektrického startu/stopu motoru ②



b. Pro start stiskněte dálkový ovladač

Pokud motor nelze nastartovat tlačítkem, zkuste jej nastartovat ručním startérem: Krok 1: Odšroubujte knoflíky na pravém servisním krytu a sundejte kryt. Krok 2: Pomalu zatáhněte za ruční startér až do záběru, poté jím prudce zatáhněte.



TIP: Pevně uchopte nosné madlo, aby se generátor nepřevrátil při tažení za ruční startér.

Při provozu na benzin nasaďte gumovou zátku na přívod vzduchu.

5.2 Zastavení motoru

TIP: Vypněte všechna elektrická zařízení.

1. Přepněte ESC do polohy "OFF".
2. Odpojte všechna elektrická zařízení.
3. Otočte přepínač 3v1 do polohy "OFF".
   a. Zapalovací obvod je vypnut.
   b. Přívod paliva je uzavřen.

5.3 Připojení střídavého proudu (AC)

• Ujistěte se, že všechna elektrická zařízení včetně přívodních vedení a zástrček jsou před připojením ke generátoru v dobrém stavu.

• Ujistěte se, že celková zátěž je v mezích jmenovitého výkonu generátoru.

• Ujistěte se, že proud zátěže zásuvky nepřekračuje jmenovitý proud zásuvky.

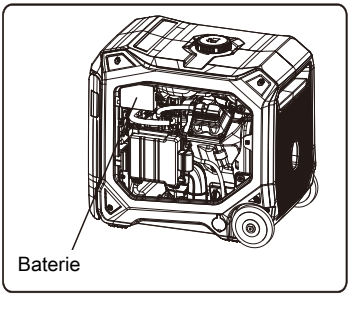
TIP: Generátor nezapomeňte uzemnit. Je-li elektrické zařízení uzemněno, musí být vždy uzemněn i generátor.

1. Nastartujte motor.
2. Přepněte ESC do polohy "ON".
3. Zapojte do zásuvky AC.
4. Ujistěte se, že svítí kontrolka AC.
5. Zapněte elektrická zařízení.

TIP: ESC musí být v poloze "OFF", aby motor dosáhl jmenovitých otáček.

Pokud je ke generátoru připojeno více zátěží nebo spotřebičů, nezapomeňte nejprve připojit ten s nejvyšším rozběhovým proudem a nakonec připojit ten s nejnižším rozběhovým proudem.

5.4 Nabíjení baterie TIP:
• Jmenovité napětí DC generátoru je 12V.
• Nejprve připojte záporný (-) pól baterie, poté nastartujte generátor a baterie se začne nabíjet.



5.5 Rozsah použití

Při používání generátoru zajistěte, aby celková zátěž byla v rozmezí jmenovitého výkonu generátoru. Jinak může dojít k poškození generátoru.

AC			
Účiník	1	0.8−0.95	0.4−0.75 (Účinnost 0.85)
Jmenovitý výkon	⩽5,000W ⩽4,400W	⩽4,000W ⩽3,520W	⩽1,700W ⩽1,496W

TIP:

• Uvedený příkon platí pro případ, kdy je každé zařízení používáno samostatně.

• Současné použití AC a DC je možné, ale celkový příkon nesmí překročit jmenovitý výkon. Př.:

Jmenovitý výkon generátoru		5.0kW (BENZIN) / 4.4 (LPG)
Frekvence	Účiník	-
AC	1.0	⩽5,000W ⩽4,400W
DC	---	(12V/8.3A)

• Kontrolka přetížení se rozsvítí, když celkový příkon překročí rozsah použití.

UPOZORNĚNÍ

• Nepřetěžujte. Celková zátěž všech elektrických spotřebičů nesmí překročit rozsah výkonu generátoru. Přetížení způsobí poškození generátoru.

• Některé elektrické spotřebiče nebo univerzální elektromotory mají vysoké rozběhové proudy, a proto je nelze používat, i když se pohybují v rozsahu výkonů uvedených v tabulce výše. Další informace Vám poskytne výrobce zařízení.

• Při napájení přesných zařízení, elektronických regulátorů, počítačů, zařízení s mikropočítači nebo nabíječek baterií udržujte generátor v dostatečné vzdálenosti, aby se zabránilo elektrickému rušení od motoru. Zajistěte také, aby elektrický šum z motoru nerušil žádná jiná elektrická zařízení umístěná v blízkosti generátoru.
• Má-li generátor napájet zdravotnické přístroje, nejprve si vyžádejte radu od výrobce, zdravotnického pracovníka nebo nemocnice.

6. ÚDRŽBA Motor musí být řádně udržován, aby byl jeho provoz bezpečný, ekonomický a bezporuchový a také šetrný k životnímu prostředí. Aby byl Váš benzinový motor v dobrém provozním stavu, musí být pravidelně servisován. Je nutné pečlivě dodržovat následující plán údržby a postupy běžných kontrol:

Četnost Položky			První 1 měsíc nebo prvních 20 h provozu	Poté každé 3 měsíce nebo každých 50 h provozu	Každý rok nebo každých 100 h provozu
Motorový olej	Kontrola-doplnění	√			
	Výměna		√	√	
Olej převodovky (je-li instalována)	Kontrola hladiny oleje	√			
	Výměna		√	√	
Vložka vzduchového filtru	Kontrola	√			
	Čištění		√		
	Výměna			√	
Odkalovací miska (je-li instalována)	Čištění				√
Zapalovací svíčka	Kontrola-seřízení				√
	Výměna	Každý rok nebo každých 250 h provozu			
Lapač jisker	Čištění			√	
Volnoběh (je-li instalován)*	Kontrola-seřízení				√
Vůle ventilů *	Kontrola-seřízení				√
Palivová nádrž a palivový filtr *	Čištění				√
Palivové vedení	Kontrola	Každé 2 roky (v případě potřeby vyměnit)			
Hlava válce, píst	Odstranění nagaru *	<225cc, každých 125 h ≥225cc, každých 250 h			
		* Údržbu a opravy těchto položek by měl provádět autorizovaný prodejce, pokud majitel nemá vhodné nářadí a není zběhlý v mechanické údržbě.			

UPOZORNĚNÍ

• Pokud benzinový motor často pracuje při vysoké teplotě nebo velkém zatížení, měňte olej každých 25 hodin.

• Pokud motor často pracuje v prašném nebo jiném náročném prostředí, čistěte vložku vzduchového filtru každých 10 hodin; v případě potřeby vložku vzduchového filtru vyměňte každých 25 hodin.

• Rozhoduje interval údržby nebo přesná doba (v hodinách), podle toho, co nastane dříve.

• Pokud jste zmeškali plánovaný termín údržby motoru, proveďte ji co nejdříve.

VAROVÁNÍ

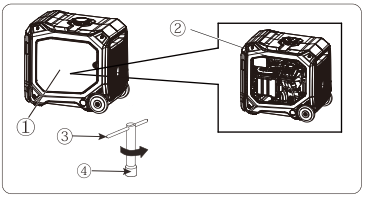
Před servisem zastavte motor. Postavte motor na rovný povrch a sundejte fajfku zapalovací svíčky, aby nemohl motor nastartovat. Neprovozujte motor ve špatně větrané místnosti ani jiném uzavřeném prostoru. Zajistěte dobré větrání pracovního prostoru. Výfukové plyny motoru mohou obsahovat jedovatý CO, jehož vdechnutí může způsobit šok, bezvědomí a dokonce smrt.

6.1 Kontrola zapalovací svíčky
Zapalovací svíčka je důležitou

součástí motoru, kterou je třeba

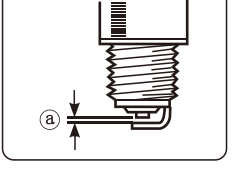
pravidelně kontrolovat.

1. Sundejte kryt ① a fajfku zapalovací svíčky ②, zasuňte nástroj ④ otvorem z vnější strany krytu.



2. Zasuňte rukojeť ③ do nástroje ④ a otáčejte jím proti směru hodinových ručiček pro demontáž svíčky.

3. Zkontrolujte zbarvení a odstraňte nagar. Porcelánový izolátor kolem střední elektrody svíčky by měl mít středně až světle hnědou barvu.



4. Zkontrolujte typ svíčky a mezeru elektrod.

Standardní zapalovací svíčka: F6RTC
Mezera elektrod svíčky: 0.7-0.8mm

TIP: Mezera elektrod by se měla měřit drátěnou spárovou měrkou a v případě potřeby seřídit na předepsanou hodnotu.

5. Namontujte zapalovací svíčku.

Utahovací moment svíčky: 22 N.m

TIP: Pokud při montáži svíčky nemáte momentový klíč, dobrý odhad správného momentu je 1/4-1/2 otáčky po dotažení rukou. Svíčku však dotáhněte předepsaným momentem co nejdříve.

6. Nasaďte fajfku zapalovací svíčky a kryt svíčky.

6.2 Seřízení karburátoru

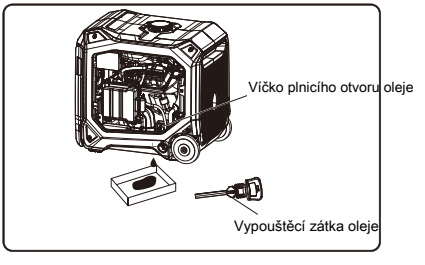
Karburátor je zásadní součástí motoru. Seřízení svěřte autorizovanému prodejci s odbornými znalostmi, speciálními údaji a vybavením pro řádné provedení.

6.3 Výměna motorového oleje (viz 4.2)

VAROVÁNÍ

Motorový olej nevypouštějte bezprostředně po zastavení motoru. Olej je horký a je třeba s ním zacházet opatrně, aby nedošlo k popálení.

1. Postavte generátor na rovný povrch a nechte motor zahřívat po dobu několika minut. Poté motor zastavte a otočte knoflík palivového kohoutu a odvzdušňovací knoflík víčka palivové nádrže do polohy "OFF".
2. Odšroubujte šrouby a sundejte kryt.
3. Sundejte víčko plnicího otvoru oleje. (Viz strana 15)
4. Pod motor postavte nádobu na olej. Nakloňte generátor, aby olej zcela vytekl.
5. Naplňte motor novým olejem na rovném povrchu.



UPOZORNĚNÍ Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

UPOZORNĚNÍ

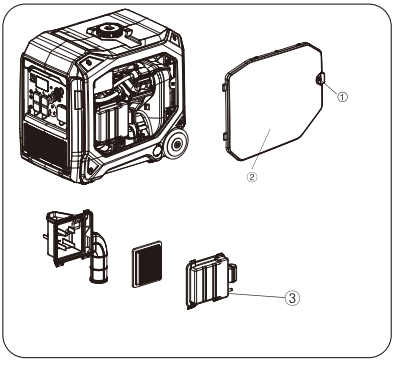
Dbejte, aby se do klikové skříně nedostaly cizí předměty.

8. Nasaďte víčko plnicího otvoru oleje.

9. Nasaďte kryt a utáhněte

šrouby. 6.4 Vzduchový filtr 1. Odšroubujte šrouby ①, poté sundejte kryt ②.

2. Sundejte kryt pouzdra vzduchového filtru ③.



3. Vyjměte papírový nebo pěnový filtr.

4. Papírový filtr: Poklepejte filtrem nebo použijte vzduchovou pistoli a profoukejte zevnitř ven, dokud nevypadnou všechny nečistoty; nepoužívejte kartáče;

Pěnový filtr: Použijte nehořlavý čisticí prostředek. Po úplném vyschnutí filtru naneste trochu nového oleje, dokud nepronikne do filtru, poté přebytečný olej vymačkejte.

Pěnová vložka má být vlhká, ale nesmí z ní kapat.



UPOZORNĚNÍ

Pěnovou vložku při mačkání nekruťte. Mohlo by dojít k jejímu roztržení.

5. Vložte papírový nebo pěnový filtr do pouzdra vzduchového filtru. TIP: Dbejte, aby těsnicí plocha pěnové vložky přiléhala k vzduchovému filtru tak, aby nedocházelo k úniku vzduchu. Motor nikdy neprovozujte bez pěnové vložky; může dojít k nadměrnému opotřebení pístu a válce.

6. Namontujte kryt pouzdra vzduchového filtru do původní polohy a utáhněte šroub.

7. Nasaďte kryt a zajistěte jej.

6.5 Sítko tlumiče výfuku a lapač jisker

VAROVÁNÍ

• Motor a tlumič výfuku jsou po provozu motoru velmi horké.

• Při kontrole nebo opravě se nedotýkejte motoru

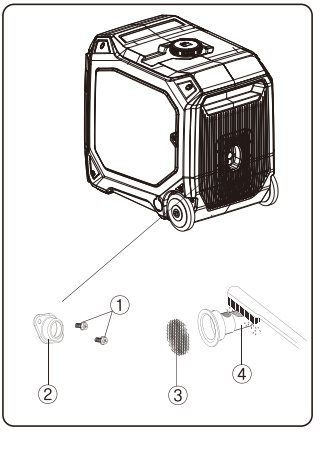
a tlumiče výfuku, dokud jsou ještě horké,

žádnou částí těla ani oděvem.

1. Odšroubujte šrouby ①,

2. Sundejte kryt tlumiče ②, sítko tlumiče ③ a lapač jisker ④.

3. Očistěte usazený nagar na sítku tlumiče a lapači jisker drátěným kartáčem.



UPOZORNĚNÍ

Při čištění používejte drátěný kartáč jemně, aby nedošlo k poškození nebo poškrábání sítka tlumiče výfuku a lapače jisker.

4. Zkontrolujte sítko tlumiče a lapač jisker. Pokud jsou poškozené, vyměňte je.

5. Nasaďte lapač jisker.

TIP: Výčnělek lapače jisker zarovnejte s otvorem v trubce tlumiče výfuku.

6. Nasaďte sítko tlumiče a kryt tlumiče.

7. Nasaďte kryt a utáhněte šrouby.

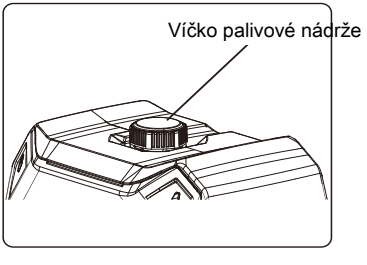
6.6 Filtr palivové nádrže

VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte benzin při kouření ani v blízkosti otevřeného ohně.

1. Sundejte víčko palivové nádrže a filtr.
2. Vyčistěte filtr benzinem.
3. Filtr otřete a nasaďte jej.
4. Nasaďte víčko palivové nádrže.

Dbejte, aby bylo víčko palivové nádrže pevně dotaženo.



7. SKLADOVÁNÍ

Dlouhodobé skladování stroje

vyžaduje určitá preventivní opatření na ochranu proti zhoršení stavu.

7.1 Vypuštění paliva

1. Otočte přepínač 3v1 do polohy "OFF".
2. Sundejte víčko palivové nádrže a vyjměte filtr. Vypusťte palivo z palivové nádrže do schválené nádoby na benzin. Poté nasaďte víčko palivové nádrže.

VAROVÁNÍ

Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Pečlivě si přečtěte "BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE" (viz strana 4).

UPOZORNĚNÍ

Rozlité palivo ihned otřete čistým suchým měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové části.

3. Nastartujte motor (viz strana 18) a nechte jej běžet, dokud se nezastaví. Motor se zastaví přibližně za 20 minut. Doba závisí na vyčerpání paliva.

TIP:

- Nepřipojujte žádná elektrická zařízení. (provoz bez zátěže)
- Doba chodu motoru závisí na množství paliva, které zůstalo v nádrži.

4. Odšroubujte šrouby a sundejte kryt.
5. Vypusťte palivo z karburátoru povolením vypouštěcího šroubu na plovákové komoře karburátoru.
6. Otočte přepínač 3v1 do polohy "OFF".
7. Utáhněte vypouštěcí šroub.
8. Nasaďte kryt a utáhněte šrouby.
9. Odvzdušňovací knoflík víčka palivové nádrže otočte do polohy "OFF" po úplném vychladnutí motoru.

7.2 Motor

Proveďte následující kroky na ochranu válce, pístního kroužku apod. před korozí.

1. Vyšroubujte zapalovací svíčku, nalijte do otvoru pro svíčku asi jednu lžíci oleje SAE 10W-30 a svíčku znovu našroubujte. Ručním startérem motor několikrát protočte, aby se stěny válce pokryly olejem.
2. Zatáhněte za ruční startér, dokud nepocítíte kompresi. Poté přestaňte tahat. (Tím se zabrání korozi válce a ventilů).
3. Očistěte vnější povrch generátoru. Generátor uložte na suchém, dobře větraném místě a přikryjte jej krytem.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD 8.1 Motor nestartuje

1. Palivový systém

Do spalovací komory se nedostává palivo.

○ V nádrži není palivo ... Doplňte palivo.
○ V nádrži je palivo ... Odvzdušňovací knoflík víčka palivové nádrže a knoflík palivového kohoutu nastavte do polohy "ON"

○ Ucpaný palivový filtr ... Vyčistěte palivový filtr.

○ Ucpaný karburátor ... Vyčistěte karburátor.



2. Systém motorového oleje
Nedostatek oleje
○ Nízká hladina oleje ... Doplňte motorový olej.
3. Elektrický systém
○ Nastavte přepínač 3v1 do polohy "CHOKE" a zatáhněte za ruční startér ... Slabá jiskra.

○ Zapalovací svíčka je znečištěná nagarem nebo mokrá ... Odstraňte nagar nebo svíčku otřete do sucha.

○ Vadný zapalovací systém ... obraťte se na autorizovaného prodejce.

8.2 Generátor nevyrábí proud

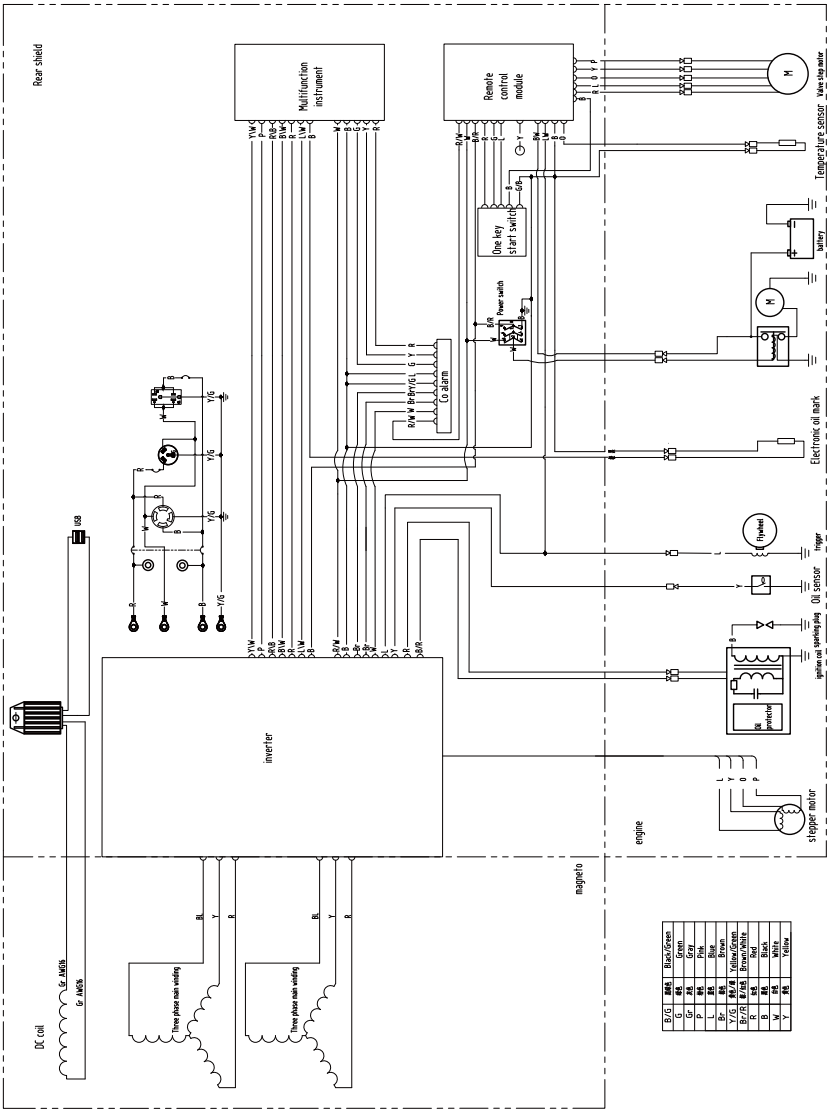
○ Bezpečnostní prvek (ochrana DC) je v poloze "OFF" ... Stiskněte ochranu DC do polohy "ON".

○ Zhasla kontrolka AC (zelená) ... Zastavte motor a znovu jej nastartujte.

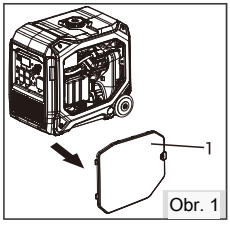
9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.		5kw	
Generátor	Typ	Tichý invertor	
	Jmenovitá frekvence (Hz)	50	
	Jmenovité napětí (V)	230	
	Jmenovitý výkon (kW)	5.0 (BENZIN) 4.4 (LPG)	
	Maximální výkon (kW)	5.5 (BENZIN) 5 (LPG)	
	Účiník	1	
	Kvalita výstupu AC	ISO8528 G2	
	Nabíjecí napětí (DC) (V)	14.5	
	Nabíjecí proud (DC) (A)	1	
	Ochrana proti přetížení (DC)	Ochrana bez pojistky	
	Zaručená hladina akustického výkonu	96dB(A)	
Motor	Motor	R225D-Vi2	
	Typ motoru	Jednoválcový, čtyřtaktní, nucené vzduchové chlazení, OHV	
	Zdvihový objem (cc)	224	
	Palivo	Bezolovnatý benzin, LPG	
	Objem palivové nádrže (L)	12.5	
	Objem oleje (L)	0.65	
	Typ zapalovací svíčky	F6RTC	
	Způsob startu	Ruční	Elektrický
Agregát	Délka × šířka × výška (mm)	592×405×560	
	Hmotnost netto (kg)	46	

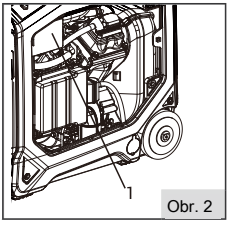
10. SCHÉMA ZAPOJENÍ



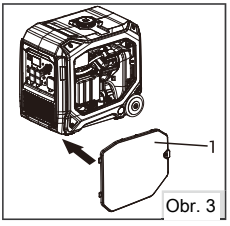
11 PŘIPOJENÍ BATERIE



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

PŘIPOJENÍ BATERIE:
1. Sundejte kryt (Obr. 1 - 1).

2. Připojte černý kabel k zápornému pólu baterie (Obr. 2 - 1).

POZNÁMKA: Kladný pól generátoru je již připojen. Zkontrolujte, zda je připojení kladného pólu bezpečné.

3. Nasaďte kryt zpět (Obr. 3 - 1).

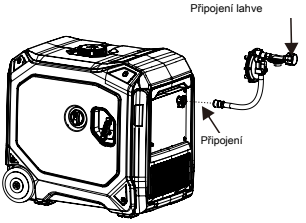
DŮLEŽITÉ: Pokud generátor nebudete delší dobu používat, doporučujeme ODPOJIT záporný kabel od baterie. Tím baterii ochráníte před ztrátou nabití. Po odpojení záporného kabelu zakryjte volný konec kabelu izolantem, například izolační páskou. Případně můžete k udržení nabití baterie použít udržovací nabíječku (není součástí dodávky).

12. VOLBA PALIVA

UPOZORNĚNÍ

Nevoďte hadici LPG (směs propanu a benzinu) do dráhy výfukové trubky generátoru, zejména za chodu motoru.

Připojení lahve LPG.
1. Připojte dodanou sestavu hadice LPG k výstupnímu ventilu lahve a utáhněte ji.



2. Sundejte gumový ochranný kryt ze vstupní přípojky LPG na panelu.

3. Zasuňte konektor hadice do rychlospojky a zatlačte jej, dokud neuslyšíte "cvaknutí" a vnější objímka rychlospojky se nepřesune dopředu.

4. Proveďte zkoušku těsnosti navlhčením všech spojů roztokem mýdlové vody: Pokud se objeví bubliny nebo jejich množství roste, značí to netěsnost. Pokud je netěsnost u spoje, zavřete ventil lahve a spoj dotáhněte; znovu otevřete ventil a zkoušku mýdlovou vodou zopakujte. Pokud netěsnost přetrvává, nebo pokud netěsnost nepochází ze spojů, generátor nepoužívejte a kontaktujte zákaznický servis.

TIP: Jakmile je hadice LPG zapojena, generátor poběží pouze na LPG, bez ohledu na to, zda je v benzinové nádrži palivo.

VAROVÁNÍ

• Hadice LPG dodaná s tímto strojem je určena pro standardní lahve LPG 20, 30 a 40 lb.
• Ujistěte se, že neuplynulo datum rekvalifikace (periodické zkoušky) lahve.

• Lahev LPG vždy umístěte tak, aby spojení mezi ventilem lahve, vstupem generátoru a hadicí nebylo zalomené ani přehnuté.
• Nedovolte dětem manipulovat s lahví LPG ani se spoji hadice, ani si s nimi hrát.
• Používejte schválené lahve LPG vybavené ventilem proti přeplnění. Lahev vždy udržujte ve svislé poloze s ventilem nahoře a postavenou na rovném povrchu na úrovni země. Lahve nesmí být umístěny v blízkosti zdroje tepla a nesmí být vystaveny slunci, dešti ani prachu. Při přepravě nebo skladování zavřete ventil lahve i ventil LPG generátoru a poté lahev odpojte. Případně znovu nasaďte ochrannou krytku (obvykle plastovou) na výstup. Je-li lahev instalována ve vozidle, udržujte ji mimo zdroje tepla a v dobře větraném prostoru.
• Pokud LPG silně zapáchá: Zavřete ventil lahve. Proveďte zkoušku těsnosti spojů jejich navlhčením roztokem mýdla a vody. Objevení nebo zvětšování bublin znamená netěsnost. Nekuřte, nezapalujte cigaretu a nezkoušejte těsnost zápalkou, otevřeným ohněm ani zapalovačem. Pokud je zjištěna netěsnost, před použitím generátoru požádejte kvalifikovaného technika o kontrolu nebo opravu systému LPG.